

COMUNICATO n. 1465 del 23/05/2023

Traduzione in cimbro

## “Minoranze e società inclusiva” a puach zo khenna di zungmindarhaitn von Trentino

’Z hoazt “Minoranze e società inclusiva” un iz khent geschribet vodar antropologa Giorgia Decarli un iz a puach vor di studjént vodar obarschual. A puach boda bill soin o a bege zo kreschra azpe pürgar guat zo stiana in di bèlt pittnândar pitt alln, darzuar hattz ’z zil zo macha khennen di trentinar zungmindarhaitn un di sèllnen auz vodar Provìntz, zo macha khennen soi stòrdja un in groaz vèrt bosa hãm vor ünsar gesèllschaft. Gevüart vo dotzéntn, di djungen bartn hãm an strumént in mearar zo maga übarleng afte gesèllschaft bosa lem un vorstian pezzar di meararn kultùrn bodada soin ume se.

A tema boda steat starch ka hèrtz in asesór vor di kultùr un istrutziong Mirko Bisesti boda aftz ditza hatt khött: “Ditza puach geat zuar zo sterchra an tèma boda vor üs iz grüntlich, machan hãarn un machan khennen durch ünsarne struméntn di zungmindarhaitn. ’Z iz nèt genumma bizzan bazza soin ma ombrómm da soinda o un ombrómm da gian geschützt un baz ma mage tüan zoa azta ünsarne djungen mang lem disa realtà. Aftz ditza mochtpar gian vür untarzolegada. Tüanante vürsnen asó, innvångante di naüng djeneratzionen, pezzarbar daz sèll bobar hãm zo khöda un machan asó a gântz a guata arbat”.

Gevüart vodar schraibaren Margherita Detomas, darzuar dar Decarli, in Sala Belli von Palatz vodar Provìntz hãmda genump toal dar presentatziong dar Jens Woelk, ordinar professor vo kostitutziònàl rècht vodar Universitét vo Tria, di Anna Maria Trenti Kaufman, dar Leo Toller un di Sabrina Rasom, azpe vortretar von drai zungmindarhaitn. ’Z puach iz inngetoalt in 9 tematege aree - mindarhaitn, diskriminatziong, darkhenn, zung rèchte, vortretung un toalnemmung, autonomi, inklusif schual, ångeborate fòlk, inklusif gesèllschaft – un darzuar atz informatzionen aftz fòlk, khnöpf zungmindarhaitn vodar gântzan bèlt, kontartz o bia in di djarhundart di gesèllschaft hatt tratàrt in tema von mindarhaitn. Legante panândar mearare reltà boda hãm di gelaichegen problème von trentinar zungmindarhaitn azpe di rom, di skotzesan odar di ågebortet von Mèrike, ’z puach macht bizzan bia ’z soinda gelekk di zungmindarhaitn boda lem in Trentino un bill o soin an okasiong zo macha ren di profesör pinn sudjént zoa azta dise lestn vorstian in groaz vèrt boz hatt lem in a gesèllschaft pitt mearare kultùrn boda innvånk alle åna niamat hintarzolazza.

Foto un pildar von Prèss Àmt

<https://www.youtube.com/watch?v=8rrrgMho-qQ&t=3s>

Download un pildar da <https://bit.ly/3OpgxgK>

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(cdt)